



Implementando soluciones para la gestión integrada del agua y las aguas residuales para un Caribe limpio y saludable

Financiado por



Co-implementado por



Co-ejecutado por



OEA | Más derechos para más gente

CReW+ Letter – El boletín del proyecto GEF CReW+

Publicación bianual – Diciembre, 2022

En esta edición

1. Mensaje del Coordinador del Proyecto
2. Este es nuestro 2022
3. ¡Se anunciaron los ganadores de la competencia Shark Tank de GWP-Caribbean!
4. Nuevos mapas de sensibilidad de Puerto Cortés y de Bahía Omoa
5. Nueva base de datos ambiental busca fortalecer la gestión de la información en el Gran Caribe
6. El Proyecto GEF CReW+ desarrolla un Sistema de Gestión de Información del Agua (WIMS) en seis países del Caribe
7. Video promocional del GEF CReW+

8. Se incorporó una norma para el uso seguro de aguas residuales dentro de las regulaciones sobre descarga de República Dominicana
9. Se desarrolló el prediseño para la recolección de aguas residuales y para un sistema de tratamiento en La Fortuna de San Carlos
10. Anuncio sobre redes sociales

1. Mensaje del Coordinador Regional

Para ser completado

Coordinador Regional

Pedro Moreo



2. Este es nuestro 2022

Por el PCG – 2022 ha sido un año fructífero para el GEF CReW+, han ocurrido avances relevantes en todos los componentes demostrando el compromiso de las agencias y países participantes. Le invitamos a leer a lo largo de estas líneas los comentarios de los expertos que hacen el GEF CReW+ posible.

Abogacía Regional por la Gestión Integrada del Recurso Hídrico

Ratificación del protocolo LBS por Saint Vincent and the Grenadines.



“ El año 2022 vimos un renovado impulso en las actividades del programa. Las agencias locales de los países ya han madurado los objetivos y líneas estratégicas lo cual se ve reflejado en la concreción de los productos y resultados. Para 2023 veremos la consolidación del programa acompañado de la reunión presencial del comité ejecutivo en donde podremos intercambiar experiencias y lecciones aprendidas. ”



Rodrigo Riquelme

Especialista Senior de Agua y
Saneamiento

Agencia

Banco Interamericano de Desarrollo

Avances Institucionales

- Extensión del Mapa de Sensibilidad Ambiental de Puerto Cortéz a la Bahía de Omoa, Honduras.
- Guía de Administración de Microcuentas, Guatemala.
- Guías locales de política y buenas prácticas para la comunidad Guna Yala, Nuevo Cartí, Panamá.
- Diseño de un libro educativo basado en la guía local de socialización en la comunidad Guna Yala, Nuevo Cartí, Panamá.
- Investigación documental en Quintana Roo sobre las plantas de tratamiento de aguas residuales locales, México.
- Desarrollo de los estándares de nutrientes en alianza con el CIMAB E IMA (por sus siglas en inglés), regional.
- Borrador de la Política Nacional de Aguas Residuales, Belice.
- Borrador del Reglamento Técnico de Control de Descargas a Aguas Superficiales, Alcantarillado Sanitario y Aguas Costeras, República Dominicana.
- Borrador de la Política Hídrica Nacional y Plan Nacional de Gestión Integrada del Recurso Hídrico (GIRH), Costa Rica.
- Borrador del Estándar de Calidad del Agua para Zonas Marino Costeras, Honduras.
- Borrador del Estándar de Reúso de Aguas Residuales, Agricultura y otras Aplicaciones y Requerimientos, Trinidad y Tobago.
- Estrategia de Gobernanza del Agua en Comunidades Rurales en Quintana Roo, México.



“ No ha sido un año fácil con el COVID-19 retrasando la implementación del proyecto en muchos países, pero nos hemos adaptado y existosamente hemos convenido talleres de capacitación, realizado actividades de sensibilización y construido nuevas alianzas. El llamado para reducir la contaminación de aguas residuales domésticas, y a la vez promover el agua residual como un recurso está siendo escuchada lentamente. GEF CREW+ ahora debe acelerar la implementación en el campo. El año venidero será uno ocupado y el tiempo de acción es ahora ”



Christopher Corbin

Coordinador del Programa de Contaminación Marina

Agencia

Secretaría del Convenio de Cartagena del PNUMA

Pasos hacia la Sostenibilidad Financiera de la Gestión Integrada del Recurso Hídrico

- Avances en las reformas al Fondo Renovable de Aguas Residuales, Belice.
- Desarrollo de un modelo de negocio para la Planta de Tratamiento Innswood para el reúso de aguas residuales en el acuífero de recarga, Jamaica.

- Línea de base para el desarrollo de un mecanismo técnico-financiero para mejorar el acceso financiero a los proyectos sanitarios en el país, Costa Rica.
- Mapeo de mecanismos financieros para las ecotecnias y plantas de tratamientos existentes y en operación en Quintana Roo, México.
- Propuesta de integración del reúso y la promoción de la coherencia en la política pública en el sistema tarifario, Colombia

Apoyo al Mejoramiento de Sistemas de Tratamiento de Aguas Residuales

- Construcción de 75 letrinas para la comunidad indígena de la Moskitia, 38 letrinas están en construcción con el apoyo de la población local, Honduras.
- Diseño de la rehabilitación de la planta de tratamiento de aguas residuales para el reúso de aguas en Sabana Yegua, Azua y la Universidad Autónoma de Santiago, Campus de Santiago en la República Dominicana.
- Estudio de factibilidad para el sistema de recolección y planta de tratamiento en la Fortuna de San Carlos, Costa Rica.
- Estudio de factibilidad para la instalación de recolección de aguas residuales y sistemas de tratamiento en Caye Caulker, Belice.
- Diseños para las mejoras técnicas en la planta de tratamiento de aguas residuales en San Antero, con la inclusión de un sistema de irrigación capaz de reutilizar el agua residual, Colombia.
- Diseño del concepto para la instalación de una planta de tratamiento de heces en Surinam.
- Diagnóstico socio-ambiental de la comunidades beneficiarias de las ecotecnicas, en México.



CReW+

“ Nos complace que dos años de esfuerzo estén dando sus frutos. Junto con nuestros socios en los países, hemos conseguido muchos resultados visibles, lo que demuestra el progreso de GEF CReW+ ”



Baerbel Schwaiger
Directora del Programa
Sanitation for Millions
Agencia
GIZ

Desarrollo de Capacidades en Gestión Integrada del Recurso Hídrico

- 80 representantes estatales de la Región del Gran Caribe se certificaron en “Métodos para Desarrollar la Economía Azul y el Buen Uso del Agua Residual” en la Academia CReW+ 3.

- 36 representantes gubernamentales y de ONGs de la Región del Gran Caribe se certificaron en “Desarrollo de Habilidades de Formulación de Proyectos enfocadas en la Gestión Integrada del Agua y las Aguas Residuales” en la Academia CReW+ 4
- 15 representantes gubernamentales participaron la formación “Operación y Mantenimiento de las Tecnologías de Tratamiento de Aguas Residuales en la República Dominicana”.
- Capacitación en el manejo de heces para organizaciones gubernamentales y miembros de las instituciones académicas en Surinam.
- MOOC (curso libre y abierto al público por sus siglas en inglés) sobre el “Compendio de Tecnologías de Sistemas de Saneamiento en la Región del Gran Caribe”.
- Diseño del curso en línea de Gestión Integrada del Recurso Hídrico en Guatemala.
- 50 periodistas y estudiantes de comunicación participaron en el taller de Gestión Integrada del Agua y las Aguas Residuales.
- 50 jóvenes participaron en el taller de Gestión Integrada del Agua y las Aguas Residuales.

Intercambio de Conocimientos

- Compendio de Tecnologías de Sistemas Saneamiento en la Región del Gran Caribe.
- Caja de Herramientas para desarrollo de capacidades en la gestión del recurso hídrico y la aplicación de las Guías para la Gestión de Microcuencas en Guatemala.



CReW+

“ Durante el 2022 el Proyecto GEF CReW+ ha apoyado muchos países de la Región del Gran Caribe a lograr avances significativos en la gobernanza para la Gestión Integrada del Recurso Hídrico. A través de la SG/OEA hemos fortalecido la Política Nacional de Reúso de Barbados por medio del Desarrollo de una estrategia de comunicación. Visionamos que esta actividad será de impacto dado que se concentrará en abordar el comportamiento y cambios en la percepción entre la población. ”



Andrés Sánchez
Especialista del Programa de Agua
Agencia
Organización de Estados Americanos

Abogacía

- Desarrollo y ejecución del plan de comunicaciones del GEF CReW+.
- Desarrollo de una campana regional de comunicaciones.
- Delegación del Proyecto en la Conferencia de la Asociación del Caribe de Agua y Aguas Residuales (CWWA por sus siglas en inglés).

- Delegación de proyecto en la Conferencia Latinoamericana de Saneamiento (LATINOSAN).
- Segunda Reunión del Comité Directivo del Proyecto efectuada en abril.
- Siete videos para generar sensibilización y promoción del proyecto en Costa Rica y Honduras.

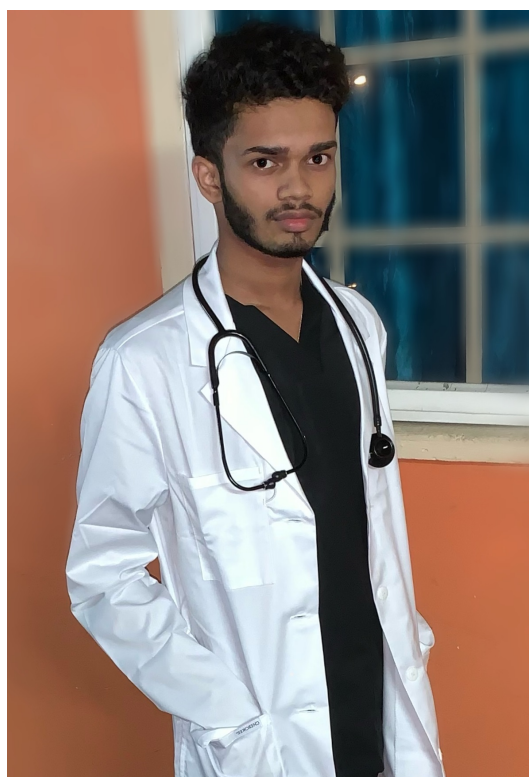
Gestión de la Información

- Desarrollo de una plataforma regional de gestión de la información con cofinanciamiento de la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo.
- Desarrollo en curso de los sistemas de información nacionales de agua en cinco países.

4. ¡Se anunciaron los ganadores de la competencia Shark Tank de GWP-Caribbean!

Por la Secretaría del Convenio de Cartagena del PNUMA

La final de la competencia 2022 Global Water Partnership-Caribbean Tanque de Tiburones Jóvenes Empresarios del Agua del Caribe concluyó en octubre de 2022, con un total de siete finalistas presentando sus proyectos o ideas en dos categorías. Keston Singh, de Trinidad y Tobago, resultó ganador en la Categoría dos sobre Gestión Integrada de Agua y Aguas Residuales, financiado por el proyecto GEF CReW+. Él entregó el discurso ganador, asegurando 4,000 dólares americanos para avanzar en su



nueva idea que se llama "Aqua Clean" (Agua Limpia). Dean Morris y Nicholas Kee de Jamaica se llevaron a casa el premio de la Categoría uno para avanzar en su proyecto "Kee Farms" bajo los temas "Agua y agricultura, agua y clima".

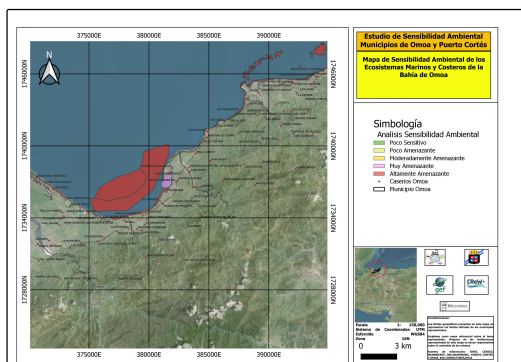
Según Keston, Aqua Clean está destinado a ser un dispositivo portátil que puede filtrar y purificar el agua sucia, ya sea agua de alcantarillado, agua de inundaciones o aguas residuales en agua limpia y potable. El dispositivo utilizar una combinación de métodos para filtrar el agua. Él propone que el dispositivo funcione con energía solar para reducir los impactos negativos en el clima, pero también puede funcionar con corriente eléctrica obtenida de combustibles fósiles.

"Por lo general, en Trinidad, las personas más afectadas por las inundaciones son las mismas personas que no tienen un suministro regular de agua. En cambio, pueden recibir agua menos de tres días a la semana. Cuando las

inundaciones afectan a dichas personas, un dispositivo como este los beneficiaría ya que pueden filtrar el agua de la inundación y recibir agua potable como producto final,” él explicó.

A medida que la idea de Aqua Clean se desarrolla aún más, Keston indicó que, además de su público objetivo principal (es decir, los ciudadanos afectados por las inundaciones), espera involucrar a las empresas de servicios públicos de agua y al gobierno en el futuro.

Más información: [Finalists from Jamaica and Trinidad and Tobago Deliver Winning Pitches in the 2022 Young Caribbean Water Entrepreneurs Shark Tank Competition - GWP.](#)



5. Nuevos mapas de sensibilidad de Puerto Cortés y de Bahía Omoa

Por GIZ - La actualización del mapa de sensibilidad ambiental de Puerto Cortés y el planteamiento del mapa de la Bahía de Omoa fueron finalizados exitosamente con la aprobación de su respectiva metodología. Los mapas permiten

tomar decisiones más informadas que protejan la flora y fauna marino-costera de la región.

El mapa de sensibilidad fue elaborado por un equipo multidisciplinario integrado por personal de la Secretaría de Energía, Recursos Naturales, Ambientales y Minas (MINAMBIENTE+), las Municipalidades de Puerto Cortés y de Omoa y el Comité Interinstitucional Puerto Cortés-Omoa. Durante el proceso se precisó la ubicación de los principales ecosistemas de la región y se identificaron los riesgos potencial frente a eventos climáticos extremos. Estas medidas se complementaron con un taller de capacitación, en el cual se explicó el mapa y antecedentes a 19 representantes de instituciones no gubernamentales, entre otros.

Entre los pasos a seguir está involucrar a las partes interesadas y a los reguladores en la gestión y actualización del mapa de vulnerabilidad para promover un diálogo continuo sobre objetivos y estrategias. Los mapas se publicarán en el sitio web de CESCO-SINIA (Sistema de Información Nacional de Indicadores Ambientales) en enero del 2023.



5. Nueva base de datos ambiental busca fortalecer la gestión de la información en el Gran Caribe

Por la Secretaría del Convenio de Cartagena del PNUMA - La Secretaría del Convenio de Cartagena del PNUMA, a través del cofinanciamiento del proyecto GEF CRew+ y la agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, ha estado apoyando el desarrollo de una plataforma de base de datos ambiental regional para el Gran Caribe. La plataforma apoyará la gestión de datos e información sobre la contaminación marina y la biodiversidad marina, lo que también beneficiará a los países participantes en GEF CRew+.

¿Por qué es tan importante esta plataforma?

Dado que la presentación de datos puede ser un desafío para los países, esta plataforma tiene como objetivo generar datos más accesibles para la toma de decisiones a nivel nacional y regional. Los gobiernos también podrán mejorar sus informes sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, de los cuales el PNUMA es el [custodio de 26 indicadores que abarcan 6 Objetivos](#), incluidos los Objetivos 6 (Agua Limpia y Saneamiento), 14 (Vida Submarina) y 15 (Vida de Ecosistemas Terrestres) que están directamente vinculados a GEF CRew+.

Esta plataforma regional recopilará información de los programas nacionales de seguimiento y evaluación, fortalecerá los vínculos entre ciencia y política, apoyará la presentación de informes regionales sobre acuerdos internacionales y el seguimiento de la [Estrategia y el Plan de Acción Regional para la Reducción de la Contaminación por Nutrientes](#), y la [Estrategia y el Plan de Acción Regional para la Valoración, Protección y/o Restauración de Hábitats Marinos Clave en el Gran Caribe 2021 – 2030](#).

También se espera que este esfuerzo se base en los informes históricos de la Secretaría sobre el [Estado del Área del Convenio \(SOCAR\)](#) centrados en los datos de contaminación marina y el [Estado de los Hábitats Marinos Cercanos a la Costa](#), que se lanzaron en 2020.

La plataforma piloto está siendo desarrollada por la Universidad de Ginebra a través de la red de base de datos de información de recursos globales (GRID) de la División de Ciencias del PNUMA en Ginebra. Ya se encuentra en sus etapas

finales de creación y se integrará en el centro de datos, información y conocimiento del PNUMA sobre el medio ambiente conocido como [Sala de Situación del Medio Ambiente Mundial](#).

6. El Proyecto CReW+ desarrolla un Sistema de Gestión de Información del Agua (WIMS) en seis países del Caribe

Por la Secretaría del Convenio de Cartagena del PNUMA - El [Proyecto GEF Crew+](#) actualmente está desarrollando un Sistema de Gestión de Información del Agua (WIMS) para ayudar a los países del Caribe con soluciones innovadoras de gestión de agua y aguas residuales. Costa Rica, Granada, Jamaica, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y Trinidad y Tobago son los seis países pioneros en beneficiarse del WIMS.

¿Qué es WIMS?

WIMS es un portal de datos abiertos basado en la web fácil de usar y rentable donde se pueden descubrir y analizar datos e información relacionados con el agua en múltiples dominios y usuarios. WIMS permite que las partes interesadas del sector del agua almacenen, gestionen, encuentren, accedan y utilicen información y datos espaciales y no espaciales relacionados con el agua. WIMS también permitirá el intercambio de información entre agencias nacionales para facilitar la presentación de informes sobre compromisos regionales y globales, ayudando a los seis países del Caribe a alcanzar el ODS 6 y el ODS 14.

Además de crear un WIMS en cada uno de los seis países socios, otras actividades incluyen el desarrollo de un marco básico de gobernanza de datos que los colaboradores del WIMS pueden adoptar. Además, se asegurará la transferencia de conocimientos a través del establecimiento de una comunidad de práctica y capacitaciones para analizar y gestionar datos espaciales relacionados con el agua. WIMS está siendo desarrollado por el [Instituto Universitario de las Naciones Unidas para el Agua, el Medio Ambiente y la Salud \(UNU-INWEH\)](#), un socio colaborador del PNUMA desde hace mucho tiempo.



8. Se incorporó una norma para el uso seguro de aguas residuales dentro de las regulaciones sobre descarga de República Dominicana

Por GIZ - Para fortalecer el marco sobre la reutilización de aguas residuales en el República Dominicana, el proyecto GEF-CReW+ utilizó un enfoque dual: un estudio de análisis del marco legal y regulatorio

relacionado con los recursos hídricos y saneamiento que fue seguido de una revisión de las regulaciones de descarga del país.

El estudio legal identificó la necesidad urgente de actuar con observación a las normas de descarga de aguas residuales en el país. El análisis también reveló la ausencia de mecanismos de monitoreo en el sector agrícola, turístico e industrial. En las entrevistas con los aliados clave se señaló que la regulación debe ser revisada para incorporar la gestión de lodos fecales y los requerimientos para la regulación de la aguas residuales.

La revisión de la norma de descarga fue dirigida por un comité de representantes de las principales instituciones involucradas en la gestión del recurso hídrico y saneamiento de agua del país. El comité identificó siete campos de aplicación para ser considerados como seguros para la reutilización del agua, incluido el riego de cultivos no alimentarios y de sitios de construcción.

Por primera vez, República Dominicana cuenta con parámetros regulatorios que establecen un reuso seguro de las aguas residuales. Igualmente importante es el diálogo establecido entre las instituciones. La metodología y

lecciones aprendidas en República Dominicana puede ser compartidas en el futuro con otros países con normativa similar.

9. Se desarrolló el prediseño para la recolección de aguas residuales y para un sistema de tratamiento en La Fortuna de San Carlos

Por GIZ - El pre diseño del sistema de tratamiento inició en mayo del 2021. Desde entonces, el equipo ha trabajado en la topografía preliminar, pre diseño estructural, prediseño del sistema de tratamiento y la obtención de permisos, entre otros. Todos estos procesos fueron realizados en colaboración con la Dirección de Agua del MINAE, AyA, La ASADA de la Fortuna de San Carlos, el BID y La Cooperación Alemana para el Desarrollo (GIZ). El objetivo del proyecto es que para el 2050 se provea de servicios de saneamiento adecuados a más de 23, 0000 personas habitantes de uno de los lugares turísticos más hermosos de Costa Rica.



El 26 de agosto del 2022 se llevó a cabo el taller “Hacia una sostenibilidad en el sistema de saneamiento de La Fortuna de San Carlos”, en dicho taller se presentaron los resultados del estudio de factibilidad del sistema de saneamiento y; además, se discutieron los retos de su respectivo financiamiento. Los resultados del estudio de factibilidad fueron presentados por la empresa consultora Hidrogeotecnia Ltd. Este taller se llevó a cabo en compañía de aliados estratégicos. Los participantes compartieron lecciones aprendidas de otros proyectos y se discutieron pasos a seguir; así como, posibles fuentes de financiamiento.

El taller fue valorado como muy útil, ya que permitió discusiones y acuerdos fructíferos. El reto venidero más importante es conseguir los recursos económicos para continuar con las siguientes etapas del diseño.

10. Anuncio sobre redes sociales

Por el PCG- ¿Sigues nuestras actualizaciones de redes sociales? Anunciamos campañas especiales, trabajos, eventos y actividades de proyecto. Invitamos propuestas de los países participantes acerca de temas relacionados al proyecto. ¡Únete en nuestros esfuerzos para promocionar el GEF CReW+!



GEF CReW+ ✓
2022-11-19



#DiaMundialDelRetrete ¿Alguna vez te has preguntado a dónde van los excrementos después de jalar la cadena?... y ¿qué pasa con los de quienes no tienen un retrete? Lastimosamente, algunos podrían terminar en las costas...

El saneamiento sostenible comienza con los retretes administrados adecuadamente.

El saneamiento es un pilar
para la buena salud y
la protección de las fuentes de agua y el medio ambiente.



CRew+

Implementando soluciones para la gestión integrada del agua y las aguas residuales para un Caribe limpio y saludable

Financiado por:  Co-implementado por:   Co-ejecutado por:   Mis derechos para mis gente

Like Comment Share

GEF CRew+ es un proyecto colaborativo financiado por el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF por sus siglas en inglés), es co-implementado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y el Programa de Naciones Unidas para el Ambiente (PNUMA). El GEF CRew+ es ejecutado en 18 países de la región del Gran Caribe por Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) y por la Organización de Estados Americanos en nombre del BID, y por la Secretaría del Convenio de Cartagena en nombre del PNUMA.

Proyecto GEF CReW+

San José, Costa Rica

Consultas
danielaara@iadb.org



Usted recibió este correo porque está registrado en nuestra base de datos.

[Unsubscribe](#)

